

PRESS-REVIEW

2010

# UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES FILM INSTITUTE

HOME ACADEMIC PROGRAM FACULTY EXTENSION PROGRAM SCREENINGS/EVENTS FACILITIES STAFF

## UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES FILM INSTITUTE

UP Campus, Diliman  
Quezon City 1101  
Philippines  
Tel. no.: 9818500 loc. 4286

### ◆ FEBRUARY - ARTS AND CULTURE MONTH

**ARTS & CULTURE MONTH**  
U.P. FILM INSTITUTE  
FEB 2010

**CINE ADARNA**

**BREAKTHROUGH SHORTS :**  
IN COOPERATION WITH MOWELFUND FILM INSTITUTE  
JAN 25 JAN 27 FEB 2 FEB 25

**R.RED P.PURUGGANAN J.AGBAYANI**  
**ALCAZAREN BROS N.LIM D.DESEMBRANA**  
**N.DADIVAS L.QUIRINO L.MANDA**  
**R.ROMANA J.RED Y.LARANAS**

**LOVE LIVES : FEB 8 - 12**  
**500 DAYS OF SUMMER**

**VIDEOTHEQUE**

FEMLINK VIDEOS+CONVERSATION WITH THE ARTISTS  
VERONIQUE SAPIN & VIVIAN LIMPIN FEB 9

**LOVELIVES : FEB 10 - 17**  
SANGLAAN, WALANG HANGGANG PAALAM

**LIVES OF ARTISTS : FEB 17 - 27**  
**G.KLIMT A.WARHOL CARAVAGGIO**  
**PICASSO JANG SEUNG-UP F.BACON**  
**J-M.BASQUIAT J.POLLOCK D.ARBUS**

REPEAT: BREAKTHROUGH SHORTS

[www.upfilmstitute.net](http://www.upfilmstitute.net) #926 2722

# ΥΣΤΕΡΟΓΡΑΦΟ Art Magazine

Cyprus - Avril 2010

## femlink

Μια γυναίκα καλλιτέχνης, ένα βίντεο δύο μόνο λεπτά και ένα συγκεκριμένο θέμα.

Η **Veronique Sapin** μάς εξηγεί πώς όλα αυτά συνδέονται μεταξύ τους και αποτελούν το Femlink.

Μεσημέρι στο Artos. Μια λεπτεπίλεπτη Γαλλίδα απέναντί μου, πίνει ζεστό μαύρο καφέ και μιλά χαρμόφωνα. Η γλώσσα της παιδεύει λιγάκι «δεν εκφράζομαι τόσο καλά στα αγγλικά μου λέει, ούτε κι εγώ της απαντώ και έτσι το προσπερνάμε. Βρίσκεται για δύο μέρες μόνο στην Κύπρο. Προσκεκλημένη από το ίδρυμα Artos, για να παρουσιάσει τα δέλεπα βίντεο γυναικών από όλο τον κόσμο. Μ' αρέσει αυτή η ιδέα, έτσι όπως την είχα μελετήσει στο αντίστοιχο site του Femlink, γι' αυτό και επιδιώκω να τη συναντήσω. Για μια εξιστόρηση πώς δημιουργήθηκε το Femlink, αυτή η πλατφόρμα συνάντησης γυναικών καλλιτεχνών από όλο τον κόσμο. Εντυπωσιάζομαι κάθε φορά που συνειδητοποιώ ότι μέσα από το Διαδίκτυο μπορεί να δημιουργηθεί μια παγκόσμια κοινότητα καλλιτεχνών, η οποία να δραστηριοποιείται μέσα από κοινές συντεταγμένες και να εκφράζει όχι μόνο τις καλλιτεχνικές της ανησυχίες αλλά κυρίως να καταγράφει, μέσω της τέχνης, διαφορετικές οπτικές γωνίες γύρω από κοινωνικά θέματα. Η Veronique Sapin χαίρεται που κάνουμε αυτή την κουβέντα και είναι έτοιμη να δώσει όλες τις πληροφορίες. Η περιέργειά μου ωστόσο, για τη δική της προσωπική καλλιτεχνική ταυτότητα ανατρέπει λίγο τη δομή της συζήτησής μας. «Θέλες να αρχίσω πρώτα για μένα;» με ρωτά απορημένα και γνέφω καταφατικά.

Ξεκίνησε σαν χορεύτρια κλασικού μπαλέτου, χρόνια πριν. Ένα πρόβλημα στο πόδι την αναγκάσε να στραφεί προς τον μοντέρνο χορό. Δεν την ενδιέφερε τόσο να χορεύει, όσο να χορογραφεί. Παράλληλα ασχολείται με τη μουσική και το θέατρο μέχρι που ξαφνικά ανακαλύπτει το βίντεο σαν μέσο έκφρασης. Εκεί συνειδητοποιεί ότι μπορεί να συνδυάζει όλα όσα της κεντρίζουν την καλλιτεχνική περιέργεια. «Μου αρέσει ένα έργο τέχνης να έχει κίνηση. Με ενδιαφέρει πολύ η κίνηση όσο και το βλέμμα. Η οπτική γωνία δηλαδή μέσα από την οποία προσεγγίζεις το θέμα σου». Το βίντεο συνδυάζει και κίνηση και βλέμμα και έτσι την κέρδισε. Στο ενδιαμέσο βέβαια έκανε διάφορες δουλειές. Μια από αυτές ήταν δημοσιογράφος. Επέλεγε τα θέματά της με την ίδια ευαισθησία που εκφραζόταν και μέσα από την τέχνη της. «Εκείνο που πάντα με συγκινεί και αποτελεί ταυτόχρονα πηγή έμπνευσής μου», μου λέει, είναι «το πόσο εύθραυστος και ευάλωτος είναι ο άνθρωπος. Το εύθραυστο και το ευάλωτο υπάρχει σε κάθε ανθρώπινη επαφή και δραστηριότητα έστω κι αν το κριβόμαστε ή έστω κι αν θέλουμε να το ντινουμε με διάφορους ψευτομανδύες». Η Veronique όμως μέσα από την κάμερα της το εντοπίζει. Και το καταγράφει. Σαν δημοσιογράφος, λοιπόν, έκανε κάποια στιγμή ένα reportage για τους ζένους καλλιτέχνες που ζουν στη Γαλλία, γιατί και η ίδια, άλλωστε, είχε βιώσει παρόμοιες εμπειρίες, όταν ζούσε για κάποιο χρονικό διάστημα στον Καναδά. Εκείνο το θέμα ήταν και η πρώτη αφορμή για να σκεφτεί τη δημιουργία του Femlink. Μιας διαδικτυακής πλατφόρμας έκφρασης γυναικών μέσα από την τέχνη. «Το σκεπτικό βάσει του οποίου δημιουργήσαμε το Femlink», μου λέει «ήταν για να βοηθήσουμε γυναίκες καλλιτέχνες να δείξουν τη δουλειά τους. Σε ορισμένα μέρη του κόσμου, η γυναίκα εξακολουθεί να είναι σε δεύτερη μοίρα με αποτέλεσμα να μην έχει κανένα περιβάλλον έκφρασης και πόσο μάλλον έκφρασης καλλιτεχνικής. Θέλουμε λοιπόν να ανοίξουμε μια πόρτα σ' αυτές τις γυναίκες. Είναι πολύ ενδιαφέρον να ανακαλύπτεις τη δουλειά καλλιτεχνών από όλο τον κόσμο

και να τους παρέχεις βήμα έκφρασης. Ειδικά σε χώρες, όπου δεν μπορείς να φανταστείς ότι υπάρχουν πραγματικά καλοί καλλιτέχνες, είτε γιατί η χώρα είναι μικρή ή φτωχή είτε γιατί δεν παρέχει τη δυνατότητα στο καλλιτεχνικό της δυναμικό να βγει προς τα έξω. Μέσα από το femlink ανακάλυψαμε πολύ καλές δουλειές καλλιτεχνών από όλο τον κόσμο. Σε χώρες πολύ φτωχές ανακαλύψαμε πολλές γυναίκες, οι οποίες πολεμούν και μάχονται να εκφραστούν μέσω της τέχνης και είναι εξαιρετικά δύσκολο γι' αυτές».

Το Femlink δημιουργείται το 2005. Η Veronique κινητοποιείται να το γνωστοποιήσει στην αρχή σε φίλους της καλλιτέχνες και μετά σε επιμελητές, οι οποίοι τη βοήθησαν να κάνει επαφές με γυναίκες από όλο τον κόσμο. Χωρίς, ωστόσο, το Διαδίκτυο, η δημιουργία του Femlink θα ήταν ανέφικτη. «Το Ίντερνετ αλλάζει το σύστημα με το οποίο κινείται η τέχνη σήμερα» μου λέει η ίδια ανοίγοντας μια μικρή παρένθεση. «Μας προσφέρει τη δυνατότητα να μαθαίνουμε τι συμβαίνει στον υπόλοιπο κόσμο και σε ό,τι αφορά την τέχνη παρέχει το έδαφος να δημιουργηθεί μια παγκόσμια κοινότητα καλλιτεχνών, οι οποίοι μέσα από το Διαδίκτυο έχουν πιο την ευκαιρία να ανταλλάξουν απόψεις, να επικοινωνήσουν ή και να συνεργαστούν».

Μια γυναίκα από κάθε χώρα, ένα βίντεο, δύο μόνο λεπτά και ένα θέμα. Αυτό είναι το concept του femlink. Τα θέματα που δίνονται κάθε χρονιά είναι διαφορετικά, αλλά έχουν όλα μια κοινωνική διάσταση. Κάθε καλλιτέχνης καταγράφει μέσα από την κάμερα όχι μόνο το καλλιτεχνικό της στίγμα αλλά και την οπτική γωνία μέσα από την οποία προσεγγίζει το συγκεκριμένο κοινωνικό θέμα. Κι αυτή η οπτική γωνία έχει ένα ιδιαίτερο ενδιαφέρον ακριβώς γιατί αφορά σε διαφορετικές κουλτούρες και κοινωνικές επιταγές. Τα βίντεο των συμμετεχόντων στο τέλος αποτελούν όλα μαζί ένα ενιαίο έργο, το οποίο εκτίθεται κάθε φορά σε διαφορετικά μέρη του κόσμου. «Πάντα εκπλήσσομαι με τα βίντεο των συμμετεχόντων», μου λέει η Veronique και επεξηγεί «Ο τρόπος που προσεγγίζει η κάθε καλλιτέχνης το θέμα είναι τόσο διαφορετικός και αποδεικνύει πως ποτέ δεν υπάρχει μόνος ένας τρόπος ανάγνωσης της πραγματικότητας. Το Femlink είναι σημαντικό όχι μόνο για τον καλλιτέχνη αλλά και για τον θεατή του έργου λοιπόν».

Το πρώτο θέμα που είχε δοθεί από το Femlink ήταν το fragility. Ακολούθησαν, τις επόμενες χρονιές resistance, preoccupation και péris το male. Τα βίντεο που είχαν σαν θέμα τον άντρα παρουσιάστηκαν στην Κύπρο στο ίδρυμα Artos. «Τώρα προγραμματίζουμε ένα άλλο project» με ενημερώνει η Veronique «όπου έχουμε προσκαλέσει άντρες καλλιτέχνες να σκιαγραφήσουν σε ένα βίντεο το πορτρέτο μιας γυναίκας καλλιτέχνιδας. Είναι η πρώτη φορά που θα συμμετέχουν άντρες». Και επόμενος στόχος; την ρωτώ. «Να διεκρινθεί το Femlink στην Ασία και Αφρική, όπου οι γυναίκες δεν έχουν ευκαιρίες να εξελιχθούν ή και να αναδείξουν την τέχνη τους. Εκεί η θέση της γυναίκας δεν είναι ακόμη κατοχυρωμένη όσο στην Ευρώπη. Είναι σημαντικό να τους παρέχουμε το έδαφος ώστε να ενδυναμωθεί η αυτοπεποίθησή τους αλλά και να δημιουργηθεί το υπόβαθρο για τις νέες γενιές». Η τέχνη έχει τη δύναμη να δώσει κίνητρο στον άνθρωπο να ξεφύγει από τα πλαίσια του, μου λέει στον επιλόγο και δεν έχω παρά να συμφωνήσω μαζί της.

PELAGIE CBAGUIDI  
-ΜΙΤΕΝΙΝ



FATIMA MAZMOCIR-  
ΜΑΡΟΚΟ



ΒΟΥΒΟΥΑΑ ΣΚΟΥΡΑ-  
ΕΛΛΑΔΑ

CM JUDGE-USA



MONICA DOWER  
-ΜΕΞΙΚΟ

SITI MAJID-  
ΣΙΓΚΑΠΟΥΡΗ



ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ-  
ΚΥΠΡΟΣ



VERONIQUE SAPIN-  
ΓΑΛΛΙΑ

MARIA ROSA JUON  
-ΕΚΟΥΑΔΟΡ



JESSICA LACUNAS  
-ΝΙΚΑΡΑΓΟΥΑ



HIROKO OKADA-  
ΙΑΠΩΝΙΑ



EVGENIJA DEMNIEVSKA  
-ΣΕΡΒΙΑ



TANIA PRILLA  
-ΙΝΔΟΝΗΣΙΑ



GRIMANESA  
AMOROS-ΠΕΡΟΥ



SABINE MOURIBROEK-  
ΟΛΛΑΝΔΙΑ



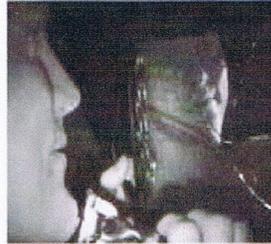
RACHIDA AZDAOU  
-ΑΛΓΕΡΙΑ



SABINE MONTIEL  
SOTO-BENEZΟΥΕΛΑ



ALENA KUPCIKOVA-  
ΤΣΕΧΙΑ



MYRITZA CASTILLO  
-ΠΟΥΕΡΤΟ ΡΙΚΟ



DARSHARA VORA-  
ΙΝΔΙΑ



ALESSANDRA ARNO  
-ΙΤΑΛΙΑ



CHANTAL DUBOND  
-ΚΑΝΑΔΑΣ



Tallinn, Estonia, 2010



Trükis on valminud ülemaailmse naistevastase vägivalla vastu võitlemise nädala raames

24. -28. novembril Tallinnas korraldatud ürituste sarjaga "Feministid tulevad kell kolm".

#### **FEMLINK**

FemLink on assotsiatsioon, mille eesmärgiks on ühendada naiskunstnikud üle maailma, tekitada dialoogi ja muuta naiskunstnikud nähtavaks. Alates 2006-ndast aastast on FemLink tegelenud üheaastaste eriteemaliste projektidega (videokollaažid, mille iga video pikkuseks on 1 - 2 min.), mida on näidatud mitmetel näitustel, festivalidel jne. (Loop (Barcelona, Hispaania), ARTos Cultural and Research Foundation (Nicosia, Küpros), Les Instants Vidéo (Marseille, Prantsusmaa jne). Tallinnas näidati videokollaaže Fragility (2006), Resistance (2007) ja Preoccupation (2008).

<http://www.femlink.org/>



10 et 11 Novembre 2010

كانون الأول 2010

Femlink

أغنية حبّ الفنانين

Femlink réunit depuis 2005 des artistes-vidéo autour de la création d'œuvres collectives appelées les "collages-vidéos". Lancée en septembre 2010, "La chanson d'amour des artistes" est l'œuvre commune d'artistes visuels (tout médium) qui réunit des fragments de toutes les chansons d'amour chantées par des artistes collés les uns aux autres afin de composer une chanson d'amour universelle sous forme de photos et de vidéo.

تجمع Femlink منذ العام 2005 فنانين فيديو في خلق أعمال جماعية تسمى "مصاصات فيديو". لقد أطلقت في أيلول 2010 "أغنية حبّ الفنانين" وهي أغنية حبّ قرر فنانون أن يقدموها بشكل عمل مشترك: أجزاء من شتى أغاني الحب ملصقة بعضها البعض من أجل تشكيل أغنية حب واحدة عالمية بالصوت والصورة.



**66 Women's Video-Art  
from 45 countries**

# **FemLINK**

## **RESISTANCE**

**32 artists - 32 videos**

**Total length : 57 min.**

## **FRAGILITY**

**32 artists - 32 videos**

**Total length : 60 min.**

**December 10, 2010 @ 20h30**

**The Sunflower Cultural Space**

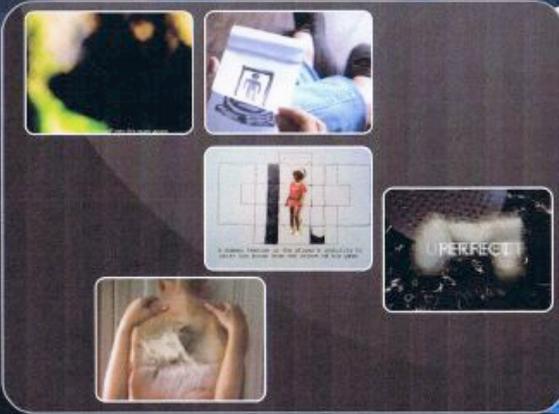
**Blvd Sami el Solh – Tayouneh**

**01-381290**

The **ARTos Foundation** and **CUT** invite you to:

**FemLink Screenings** - 2' videos  
Topic **"Male / Homme" 2009**

With the participation of women artists from 23 countries.



[[www.artosfoundation.org](http://www.artosfoundation.org)]

**Limassol**  
Thursday, **February 18<sup>th</sup> 2010**  
at **20:30 p.m**  
CUT, Pefkios Georgiades Amphitheatre

**Nicosia**  
Saturday, **February 20<sup>th</sup> 2010**  
at **19:30 p.m**  
ARTos Cultural Foundation

Opening of Video Art Exhibition / Installations by Veronique Sapin

Duration of Exhibition:  
**February 20<sup>th</sup> -26<sup>th</sup>, 2010**

Hours: **10:00 - 13:00 , 16:00 - 19:00 p.m** (except Sunday)

ARTos Cultural Foundation

Organizers:



Supporters:



home	search events	email alerts	rss/ical feeds
news & articles	events on mobile	events on map	submit an event

music

dance

theater

cinema

art exhibitions

more...

## FemLink (Nicosia)

The idea for Femlink, an international vidéo-collage, was born between two artists, Véronique Sapin (France) and C.M. Judge (USA) in January 2005.

The video collage project builds a link throughout the world between women video artists and their work. The structure is simple: one artist from each country will create a one to two minute video around a common theme. As videos are collected for the project they are added to the collage sequentially as they are received without regard to content. We value each artist's creative response and respect the many diverse interpretations of our first theme: FRAGILITY.

Women artists from 23 countries participated in the 2009 project with the theme "Male / Homme" and the result will be presented in Nicosia and Limassol this February.

Screening: February 20th at 19:30

Video Art Exhibition / Installations by Véronique Sapin:

February 20 - February 26

10:00 - 13:00 & 16:00 - 19:00

# CITY PRESS

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ ΑΠΟΨΗΣ  
19 - 25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2010 \* ΝΟ 196 \* ΔΩΡΕΑΝ ΚΑΘΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

## ΤΕΧΝΗ

**ΓΙΑ ΑΚΟΜΑ ΜΙΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΑΡΤΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ** με το Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου, για να παρουσιάσει το αποτέλεσμα της δουλειάς του Οργανισμού FemLink. Φέτος θα λάβει μέρος σε μια ειδική έκθεση και η καλλιτεχνική του διευθύντριας Veronique Sapin, η οποία θα παρουσιάσει μία σειρά από βιντεο-εγκαταστάσεις που θα συνοδεύονται με διαλέξεις και συζητήσεις. Η παρουσίαση της δουλειάς της Veronique και η διαδραστικότητα της είναι ιδιαίτερα σημαντική κυρίως για τους φοιτητές που δεν έχουν την ευκαιρία να ταξιδέψουν συχνά και να εκτεθούν σε θεωρίες και αισθητικές. Το FemLink αποτελεί μια δουλειά από διάφορες γυναίκες καλλιτέχνες από 30 περίπου χώρες του κόσμου, οι οποίες έχουν δημιουργήσει συλλογικά μία βιντεοπροβολή 66 λεπτών, από 23 δίλεπτα βίντεο, θέμα του «Male/Homme». Δηλαδή ο άντρας. Η βιντεοπροβολή αυτή θα μπορούσε να θεωρηθεί ως διατριβή στο πώς η κάθε γυναίκα βλέπει και χειρίζεται το θέμα «άντρας» ως οντότητα. Το ενδιαφέρον της έκθεσης είναι το πώς κάθε γυναίκα από κάθε κουλτούρα, δεν παρεμβαίνει στη δουλειά της άλλης και βλέπει το θέμα διαφορετικά. **Ξ.Τ.**

Ανοικτή προβολή των ταινιών Femlink 2009, διάλεξη και συζήτηση με Veronique Sapin 18/2, 19.30, Αμφιθέατρο Πευκιάς Γεωργιάδης (Παλάκι Κτηματάλας),  
Βιντεοπροβολή Femlink και εγκαινία έκθεσης Veronique Sapin, 20/2, 19.30, μέχρι 26/2,  
Ίδρυμα ΑΡΤος, τηλεφωνικές 22445455.

# TLGUTS

## The Little Gallery under the Stairs

*presents*

### The Big Picture Double Feature Film Screening

part of three months of programming dedicated to women in the arts

#### **FEMLink:**

#### **International Film Collage**

with introduction and discussion led by  
Artistic Director C.M. Judge



Still from the 2006 FemLink Video Collage: *Fragile*, Anna Banachyan (Armenia); *In The Teeth of Opposition*, Caydas Kahraman (Turkey); *And Then, the Total Blank*, Vénusique Sapin (France).

&

#### **Who Does She Think She Is?**

by Pamela T. Boll

#### **TLGUTS**

**DATE:** Saturday, February 27th

**TIME:** 2-5pm, doors open at 1:30

**LOCATION:** 25 Exchange Street, Lynn, MA

**WEBSITE:** [www.tlguts.com](http://www.tlguts.com)

**PHONE:** 781.715.1445

#### **GALLERY HOURS:**

Thursday 6:30-8:30 by appointment

Saturdays 10am -6pm

# PERIPHER

## DAS BEGEHBARE KULTURMAGAZIN

Zweierstrasse 176  
8003 Zürich  
Öffnungszeiten

**Seelensee** - November/Dezember 2010

*Wenn die Tag kürzer werden, mischen sich die Bräuche: christliche und heidnische, religiöse und kommerzielle. Kürbisse schnitzen, Kerzen anzünden, Gräber besuchen, Freunde bekochen,... Der November beginnt mit "Allerheiligen", einem pragmatischen Fest, an dem wir auch jener gedenken, die keinen eigenen Feiertag haben - heilig gesprochen oder nicht!*

Erstmals in der Schweiz wird im Peripher eine Videocollage von FemLink gezeigt. "Fragility" (2006) enthält 32 Videos von 32 Künstlerinnen und dauert 60 Minuten.

**FemLink** produziert seit 2006 mit der Hilfe von Beiträgen von Künstlerinnen aus aller Welt thematische Videocollagen, die bereits in über 28 Ländern gezeigt wurden.



**REVISTA DE INVESTIGACION MUSICAL: TERRITORIOS PARA EL ARTE**

**Itamar es una publicación la Universidad de Valencia (España) y Rivera Ed.,  
de periodicidad anual.**

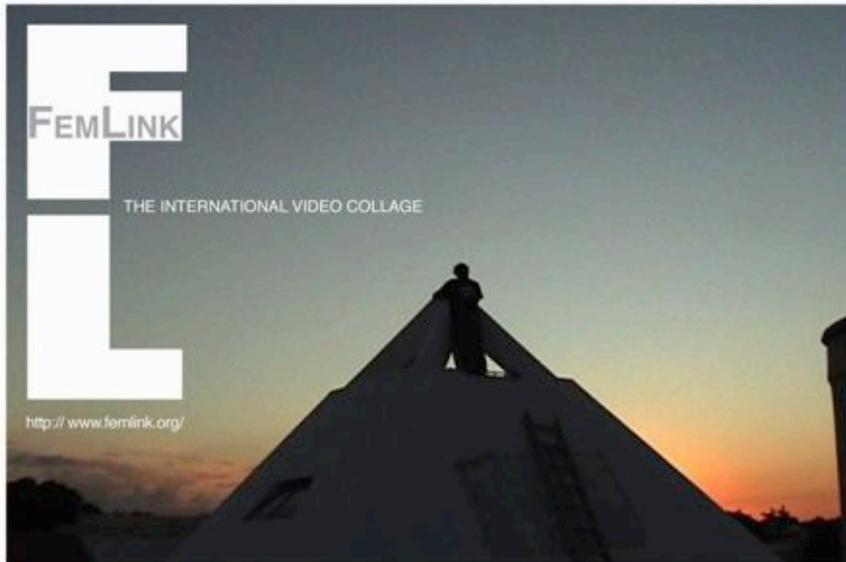
Deposito Legal: V-4786-2008

Presidencia de Honor : Edgar Morin. Presidente de Honor del CNRS, Paris.  
Presidente de la APC/MCX Association pour la Pensée Complexe  
y del Instituto Internacional del Pensamiento Complejo.

**TERRITORIOS PARA LA CREACION**

**Video-Arte FemLink Video-Collage International**

**Pag. 373 - 376**



Proyección de los 4 video-collages  
del proyecto internacional FemLink:

MALE (2009)  
PREOCCUPATION (2008)  
RESISTANCE (2007)  
FRAGILITY (2006)

Incluido THE GAZE OF MEN, de Mónica Dower,  
seleccionada en 2009 por FemLink  
para representar a México.

Jueves 15 de abril de 2010, 20:00 hrs.  
Galería Manolo Rivero, 60 x 51, Centro, Mérida, México.

FRONTGROUND  
centro de investigación artística



Mexico, Merida, Galeria Frontground- Manolo Rivero, April 15th 2010

**FEMLINK, proyecta video- arte en esta Ciudad, con lo que enriquece la apreciación respectiva entre sus asistentes.**

Por primera vez en Mérida pudieron conocerse los videos de Femlink en dos de sus ediciones "Fragility: Fragilidad" del 2006 primer año y del 2009 con el tema "Male: Hombre" a través de Mónica Dower, artista integrada desde el 2009 y que ha sido invitada a participar de nuevo en el 2010. Cada programa anual presenta obra de alrededor de 30 artistas con la premisa de una mujer, un video y 2 mns. de duración;

Mónica expresa que este "órgano de resistencia" hacia la visión occidental del arte y del mainstream: mercado del arte surge en el 2002 por iniciativa de las artistas C.M. Judge estadounidense y Veronique Sapa originaria de Francia, con la intención de dar espacio y voz y crear una red entre mujeres artistas de sociedades herméticas, como por ejemplo las musulmanas, o las de países de Europa del este, quienes escasamente, cuentan con foros, para exhibir sus obras, e incluso en ocasiones carecen de tecnología y formación con la que generarlos. En países africanos, la UNESCO a través de la gestión de *Femlink*, ha otorgado fondos con los que adquirirlos y fortalecer la expresión del videoarte, clasificándose así las más de las piezas por su calidad técnica, conceptual y de propuesta-.

-Algo interesante es que al presentarse por iniciativa y organización de alguna de las integrantes los videos en sus países, de manera permanente se están proyectando y preservan su vigencia, no caducan o son anacrónicas, y esto porque además "*Femlink* tiene como único criterio de selección la calidad. Carece de preferencia o criterio de selección". Entre los foros en los que ha presentado sus diversas ediciones se cuenta: La Fundación Qattanen Ramala, territorio ocupado; Art Institute de Boston; Festival de Oslo en Noriega; y el 58 Festival Internacional de Berlín.

Una vez celebrada la presentación, se integra al Boletín de *Femlink* News: noticias, una reseña de la misma y de reacciones y comentarios vertidos por los asistentes, lo que favorece además la retroalimentación entre sus participantes.

Procederé a describir algunas. De Fragility: Fragilidad, primera edición: 2006:

De Maki Horino del Japón: "*Thanks for my fragility: Gracias por mi fragilidad*" en la que revisten la misma importancia la imagen, el audio y el "lenguaje imaginario" El sonido es el del ruido generado por el visual en los monitores televisivos, manifestado por el código de barras, el cual sutilmente se transparente cual veladura a través de la que se percibe el follaje de una zona arbolada y de ahí se trastoca en agua, en la que al ser lanzada una piedra surge otra imagen de follaje ahora en grises y negros. Bella Pieza y muy inmediata en su tratamiento.

De Anna Barseghyan de Armenia: "*Fragile: Frágil*" coincide con las propuestas de Vanessa Beecroft en cuanto al tratamiento de la mujer: como objeto y cuerpo en sí mismo, en el que lo trascendente es la imagen y su apariencia y físico. Vulnerable ante el prototipo que los medios de comunicación promueven. Cuenta con un trabajo de escenarios a través de los que se

desplazan colectivos que primero circundan un espacio, hasta reunirse y acercarse quizás para darse apoyo unas a otras o protección. También remite un poco a la fotografía de la alemana Julia Fullerton-Batten, en cuanto a los espacios y ambientes.

De Veronique Sapà *Total blanc: Vacío total*". Con una estética que de inmediato se relaciona con la de Marina Abramovich y cuya protagonista parece físicamente a ella. Su rostro expresa desolación, dolor en su rostro; de algo que porta desprende una pequeño trozo de tela, que comienza a romper y al quedar con un pedazo pequeño lo lanza, momento en el que se congela y la imagen y concluye. Poético en su tratamiento. Lo acompaña entre sus sonidos grillos y en reverberación sonora.

De la edición: " Male: hombre" del 2009

Valoro como el más poético y la "Ópera prima" es: *De Chantal du Pont de Canadá: "Corps à corps. Cuerpo a cuerpo"*. A través del cuerpo envejecido, flácido y colmado de manchas la pareja le aplica un masaje, a través del que en cada movimiento evoca la memoria erótica, hasta que se diluye el cuerpo y concluye. Sin duda bellísimo y muy emotivo y qué decir de su calidad técnica.

C. M Judge de Estados Unidos *Gentlemen: Caballero* en el que a decir de Mónica Dower exalta el lado positivo del hombre que es su trato cuidadoso y delicado hacia la mujer ". Se ofrece una mano cubierta por un guante blanco a 25 caballeros de distintas edades, estratos sociales, quienes gustosos la besan. Algo que cabe destacar es que coincidió su proyección con que un joven de la audiencia estaba hincado-en la galería frente a ella, por lo que transmitía que la obra salía del muro y casi se apropiaba de la tridimensión, para acercarse éste joven para recibir la reverencia respectiva.

De Cagdas Kahrman de Turquía "*Raw Folds: Dobleces crudos*" es propiamente por sus cualidades de "Intaglio" una animación real en grabado en blanco, sin color, muy atractivo y poético igualmente.

Mónica para realizar la pieza que en esta serie exhibe decidió trabajar con la mirada masculina sobre su intimidad de 5 artistas yucatecos o residentes, a quienes entrega su cámara para que graben su intimidad, y adelanten 10" la imagen para que no conozcan lo que ha realizado el anterior y como ella misma afirma se cree un "cadáver exquisito" visual. Le sorprendió el resultado. Ellos son Rafael Penroz ; Marco Díaz; Rodrigo Quiñones; Byrt Wammach y Gabo: Marco Gabriel Ramírez.

La sede: Galería Frontground- Manolo Rivero se vistió de gala el pasado jueves y que por lo que he podido admirar en ella, es un espacio en la Ciudad referente para los interesados en la producción artística contemporánea, y en especial en la visual y el "cutting edge" previa cita en el Hotel Trinidad.

Laura del aMor a..... (art critic)